

1 ADMINISTRATIVE PROCEDURES

1 1 VISA AND RESIDENCE PERMIT

COMING WITH YOUR FAMILY

1 ADMINISTRATIVE PROCEDURES	44
1-1. VISA AND RESIDENCE PERMIT	44
1-2. FAMILY ALLOWANCE	44
1-3. FAMILY INSURANCE	45
2 CHILDREN	45
2-1. CHILD CARE FACILITIES	45
2-2. SCHOOLING	46
2-3. INTERNATIONAL SCHOOLS	47
2-4. OUT OF SCHOOL ACTIVITIES	48
3- A JOB FOR YOUR SPOUSE	49
3-1 A VISA AND RESIDENCE PERMIT	49
3-2 USEFUL ADDRESSES	49

Remember that the long-stay visa and the "Private and family life" residence permit are automatic for your family if they come to France with you.

On presentation of the "Scientist" temporary residence permit, proof of marriage with the holder of the permit, and a signed personal declaration of non-polygamy, the Prefecture will issue the spouse with a "Private and family life" residence permit allowing him or her to work in France.

This permit is valid for the same length of time as the original "Scientist" permit.

NB:

If your family wishes to join you later, they must apply for a long-stay visa, presenting a certified copy of your application receipt for a temporary or long-stay residence permit. In this case the procedure may take longer.

1 2 FAMILY ALLOWANCE

In France, family allowance is payable irrespective of income if you have at least 2 dependent children living with you.

Other allowances may be granted under certain conditions:

- if you are pregnant and have no dependent children,
- if you have a child under age 3,
- if you are effectively or permanently responsible for one or more children under 16, or under 20 in the case of students.

*For all information on family allowance entitlements, enquire at the Lyon Family Allowance Office (CAFAL)
67 bd Marius Vivier Merle 69003 Lyon
Tel 33 (0)4 72 68 70 45*



2 CHILDREN

1 3 FAMILY HEALTH INSURANCE

All members of your family should be insured in France. Your Social Security coverage as a researcher also applies to your "beneficiaries" – other persons covered by your insurance – namely:

- your spouse if he/she is not covered separately dependent children under 16
- dependent children between 16 and 20 who are continuing their studies or cannot undertake salaried work
- all other persons sharing your family life, subject to certain conditions regarding family situation, income and place of residence.

For further information, contact the Lyon Health Insurance Fund (CPAM) – Tel.: 0 820 904 115 or consult www.cpam-lyon.fr/

2 1 CHILD CARE FACILITIES

In France there are many possibilities for people seeking day care for young children. However, places in fulltime daycare are hard to come by, so make inquiries as soon as you can – before arriving, if possible.

Approved child care assistant

Trained and qualified, this person looks after one or more children in her home. She is employed directly by the parents.

Public child care centres

These establishments are open to children under 3. They are usually run by the municipality and have professional staff. However, demand generally exceeds supply and priority is given to families in which both parents work.

Family child care centres

These are run by a parent association. The parents take turns minding the children, with professional help.

Day nurseries

Open on an occasional basis to children aged from 3 months to 6 years. Your children can be cared for several half-days each week and some establishments offer one full day per week.

Having a baby in France

If you are expecting a child, you must register in advance at the hospital or clinic where you wish to give birth. If you or your spouse are a wage earner, the maternity period is covered by your health insurance.



Baby-sitting

If you feel like an evening out, don't forget that babysitting is common practice in France, costing around 5 euros per hour. Make enquiries in your neighbourhood: high school and university students are often looking for pocket money.

Child care at home

a person employed by you cares for your child in your home. This is the most expensive solution, involving the minimum salary of some 1215 euros per month gross, plus employer Social Security contributions (high in France); but costs can be deducted if you pay income tax.

Various kinds of financial assistance and tax benefits are available, according to the type of child care chosen. In the case of public establishments, these depend on family income.

For a list of day care centres and day nurseries, contact:

your local Town Hall :

addresses available on website

www.mairie-lyon.fr *vie-democratique*

For other information, contact the Child Welfare

Department: Tel 33 (0)4 72 10 37 63

the CRIJ (Regional Youth Information Centre)

can also provide a list of day care centres, child care associations and baby sitters.

CRIJ : 9, quai Célestins - 69002 Lyon - www.j-net.org

Allo nounous (nannies) : 33 (0)4 72 91 66 30

SOS Urgences mamans

(emergency child care): 33 (0)4 78 50 38 96

Association des familles de Lyon : 33 (0)4 78 95 42 40

Les enfants d'abord

(baby sitting, nannies, au pair girls): 33 (0)4 72 73 11 46

Dépann'Familles (child care help): 33 (0)4 78 27 71 91

In France schooling is compulsory for children from 6 to 16. Education in government schools is free, while private schools have varying fee levels. Curricula are set by the State and are the same in all schools.

Primary school is followed by "collège" (middle school), then "lycée" (high school). Prior to primary school, children can attend nursery school from age 3 (sometimes age 2, depending on the school and available places). Every foreign child living legally in France is entitled to enter the education system at age 3.

NURSERY SCHOOL

Attendance is not compulsory. To enrol your child at nursery school, you must provide the following:

- vaccination certificates
- family record book
- proof of address (electricity bill, lease, etc).

Classes run for 26 hours per week, usually 8:30 – 11:30 and 13:30 – 16:30.

Some schools also offer child care before and after classes; most provide a midday meal.

PRIMARY SCHOOL

(from age 6)

Teaching focuses on seven main areas: French, maths, science and technology, history and geography, civics, art, physical education and sport. Other, broader skills are also cultivated: personal autonomy, reasoning, memory, work methods, etc. Five successive teaching levels are involved: preparatory (CP), elementary 1 (CE1), elementary 2

(CE2), middle 1 (CM1) and middle 2 (CM2).

Enrolment procedure is as outlined above. Some schools also offer child care before and after classes; most provide a midday meal.

COLLÈGE

Collège (middle school) is for pupils who have completed primary school. The aim is deeper knowledge of what has already been learnt and improved language skills in all areas.

Teaching approaches are adapted to pupil diversity. Schooling covers four years – from 6th grade to 3rd grade, in descending order – with instruction spread over 28-31 hours per week.

All establishments provide a midday meal.

Lycée International



LYCÉE

At lycée (high school), schooling covers three years: 2nd grade, 1st grade and Terminal (year of the baccalaureate, the secondary school diploma).

3 educational avenues are offered in lycées:

- trades, taught in vocational schools, leading to the BEP (Trade Certificate) and ultimately a trade baccalaureate,
- technology, in technical schools, leading to a technology baccalaureate,
- general studies, with options leading to a range of baccalaureates.

Your local Town Hall will have a list of nursery schools, primary schools, middle and high schools,

You can also consult the website www.mairie-lyon.fr/vie-democratique/equipements/, which provides a list of addresses for each "arrondissement" or district in Lyon.

For enrolment details (including closing dates), contact the establishment you have chosen.

HIGHER EDUCATION

For all information concerning higher education establishments, universities and "Grandes Ecoles" in the Lyon area, contact the Lyon University Complex (PUL):

*PUL : La Doua Science Complex – Building: "La Pagode"
43, boulevard du 11 novembre 1918.*

69622 Villeurbanne Cedex.

Tel : 33 (0)4 72 43 26 41 – www.univ-lyon.asso.fr

E-mail : pul@univ-lyon1.fr

The list of higher education establishments is available on the Education Authority site www.ac-lyon.fr, together with details of enrolment formalities.

Rectorat de l'Académie de Lyon

(Lyon Education Office)

92 rue de Marseille - 69007 Lyon

Tel : 33 (0)4 72 80 60 60

Lyon has a number of schools offering bilingual teaching from primary level onwards, covering all aspects of the compulsory education system.

For a complete list of primary schools, contact the Schools Inspectorate (Tel. 33 (0)4 72 80 67 67) and for secondary schools (collèges, lycées) the Education Office (Tel. 33 (0)4 72 80 60 60).

SOME ADDRESSES:

The Cité Scolaire Internationale de Lyon

This school offers bilingual education from primary through secondary level. It is in Lyon's 7th district, near the Gerland Sports Stadium.

Languages: English, French, Italian, German, Polish, Japanese and Spanish.

Manufacture des Tabacs



- *The secretariat (for primary school):*
Tel 33 (0)4 78 69 60 06 (ext. 60 05)
- *The collège (grades 6 through 3):*
Tel 33 (0)4 78 69 60 13
- *The lycée (grades 2, 1, terminal):*
Tel 33 (0)4 78 69 60 06

Acceptance is based on prior performance and an interview.
For further information, consult the school website:
www2.ac-lyon.fr/etab/lycees/lyc-69/csi/accueil.html

Ombrosa ("The Nursery" prior to age 3)

This private school offers bilingual education (French/English) from nursery school through high school.

There are two campuses:

- *Nursery school and administration:*
50, rue de Vendôme (Lyon 6ème).
Tel 33 (0)4 78 93 71 00
- *Primary through lycée: at nearby Caluire.*
Tel 33 (0)4 78 23 22 63
Languages: English, French, German, Italian, Spanish, Japanese.

Enrolment applications should be made from December onwards for the following September. For further information consult the school's website: www.ombrosa.net
Tel 33 (0)4 78 93 71 00

The American School in Lyon

80 Chemin du Grand Roule, Sainte-Foy-lès-Lyon. Primary and secondary education in English. The curriculum is based on American standards and graduates are qualified to enter American schools and universities.

- *Enrolment information:*
www.tasol.org - E-mail: info@tasol.org
Tel 33 (0)4 78 50 44 00

Greenfield

14 rue de la Mairie, 69660 Collonges au Mont d'Or.
Franco-English school offering nursery and primary school education. According to available places, students are accepted for all classes, at any time of the year and without residential qualifications.

- *Information :* www.greenfield.fr/htm/homepage.html
Tel 33 (0)4 72 27 87 80

West Point

15 rue de la Garenne, 69005 Lyon.
West Point is a private bilingual school (French/English) offering nursery and primary education.

- *Information: website* www.west-point-school.com
Enrolment details: Tel 33 (0)4.72.16.08.14

Le Petit Monde

89 rue Bollier, 69007 Lyon
This private international nursery school is open to children aged 2 and up. There are two sections: English and Italian.

- *For information and enrolments consult:*
www.membres.lycos.fr/ptmonde
E-mail: ptmonde@multimania.com
Tel 33 (0)4 72 71 42 36

There are all sorts of facilities available on Wednesdays (when most schools are closed), at the weekend and during the summer holidays. Details, together with a list of the relevant organisations, are available from the Regional Youth Information Centre (CRIJ), local MJC's (youth centres, information on www.mairie-lyon.fr) and local Town Halls.

Cultural facilities for the young are also numerous in Lyon. Check out the "Cultural Life" section of this guide – and don't miss the Youth Theatre Festival, held every year in June.

A Lyon speciality no small child should miss is the Guignol Theatre (something like Punch and Judy puppets). For information: www.amisdeguignol.free.fr

"Bulles de Gones": the guide for 0-14 year-olds

Bi-monthly newspaper providing lively, all-round information on cultural and leisure activities parents can share with their children in and around Lyon. Annual subscription (6 issues): 20 euros.
Information: www.bullesdegones.com

SCHOOL HOLIDAY DATES 2003-2004

First half-term: Wednesday 22 October – Monday 3 November 2003

Christmas: Saturday 20 December 2003 – Monday 5 January 2004.

Winter term: Saturday 7 February – Monday 23 February 2004

Spring term: Saturday 3 April – Monday 19 April 2004

Summer holiday: Wednesday 30 June – Thursday 2 September 2004

3 1 SIGNING ON AS A JOBSEEKER

There are a number of different ways of finding temporary work for a spouse in Lyon.



There are certain prerequisites: applicants must prove they are genuinely seeking work, that they are available and that they have the necessary physical capacities.

Begin by registering with the appropriate "Assedic", the organisation which pays unemployment benefits (address from your local Town Hall or on www.assedic.fr). The following documents must be provided: ID with photo or the residence permit proving you have the right to work in France. You must also fill out the application form available from the Assedic office. Your status as a jobseeker dates from the collection of this form. You must then go to the National Employment Agency (ANPE) within a month for the initial interview. This interview is compulsory as it complements and validates your application as a jobseeker. During the interview an ANPE counsellor will make suggestions and help you draw up a Personal Action Project (PAP).

3 2 USEFUL ADDRESSES

ANPE (NATIONAL EMPLOYMENT AGENCIES)

The ANPE in your district are there to help jobseekers find work.

Lyon Opéra ANPE (districts 1, 4, 5):

1 rue de la République 69001 Lyon

Tel 33 (0)4 72 98 08 60

Lyon Bachut ANPE

16 rue Paul Cazenueve 69373 Lyon

Tel 33 (0)4 72 78 50 40

Lyon Part-Dieu ANPE (districts 3, 6):

Britannia Building 20 Boulevard Eugène Deruelle 69432 Lyon

Tel 33 (0)4 72 84 11 22

Lyon Guillotière ANPE (districts 2, 7, 8):

105 rue Béchevelin 69007 Lyon

Tel 33 (0)4 78 69 29 07

Vaise ANPE (district 9):

17 avenue René Cassin 69337 Lyon

Tel 33 (0)4 78 83 46 30

The ANPE Internet site www.anpe.fr/index.jsp allows you to consult job offers online and also provides information that can help you in your search: employment trends, work legislation, procedures to follow, etc.

L'AFIJ

ASSOCIATION FOR YOUNG GRADUATES

The AFIJ helps students and young graduates find training courses and jobs in France and abroad.

49, rue de Marseille – 69007 Lyon

Tel 33 (0)4 72 71 01 68 – Website: www.afij.org

COTOREP

TECHNICAL AND PROFESSIONAL COMMISSION

COTOREP is the organisation responsible for classifying, counselling and assisting handicapped people: education, training, entering the workforce, salary allowance, etc. It also helps evaluate welfare entitlement and rights to special accommodation.

8/10, rue du Nord - 69625 Villeurbanne cedex

Tel 33 (0)4 72 65 58 58

Voice messaging Tel 33 (0)4 72 65 58 48

Websites: www.handroit.com/cotorep.htm

www.social.gouv.fr/htm/pointsur/handicape

ASSOCIATION TROUVER/CRÉER

This association is made up of researchers, teachers, professional people and academics and takes a dynamic approach to the business of careers and personal assistance. It also functions internationally.

Association Trouver/Créer

14, rue Antoine Dumont - 69008 Lyon

Tel 33 (0)4 72 71 66 75

APEC

(EXECUTIVE EMPLOYMENT ASSOCIATION)

A major feature of the executive employment scene in France, APEC works with business to help recruit executives. It also assists executives with all aspects of their careers: first job, professional mobility, moving up the scale, etc.

Its Internet site www.apec.asso.fr catalogues the job offers listed in its weekly journal Cadres Emploi ("Executive Positions"), available by subscription or on newsstands. It also lists advertisements from the specialist press.

TEMPORARY EMPLOYMENT AGENCIES

You can also register with "intérim" (temporary work) agencies. These specialist agencies act as intermediaries between jobseekers and employers needing temporary staff.

The relevant addresses, etc, can be found on www.lyon-emplois.com/interim.htm

Free newspapers / Internet sites

Job offers are also to be found in local free want ad papers (69, Top Affaires, etc) and many websites, including

- www.urban-emploi.com/annonces/pa-emploi-offres.htm
- www.monster.fr
- www.lyonweb.net/petites-annonces/pa-emploi-offres.htm

